

REDACTIUNEA,
Administratiunea și Tipografia
Braşov, piaţa mare nr. 30.
 Scrisorile nefrancate nu se
 primesc.
 Manuscrisurile nu se restituie.
INSERATE
 se primesc la Administratiunea în
 Braşov şi la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 în Viena: la M. Dukas Nachf.,
 Nuz. Augenfild & Emeric Les-
 ner., Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppelk.
 în Budapesta la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Iuliu
 Leopold (VII. Essébet-Körszt).
PREȚUL INȘERTIUNILOR: o se-
 rie garmond pe o săptămână 10
 bani pentru o publicație. Pub-
 licități mai dese după tarifar
 și învoială. — RECLAME pe
 pagina 3-a o seriă 30 bani

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL LXIX.

„GAZETA“ iese în de-care di
 Abonamente pentru Austro-Ungarie
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 6 cor.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 Pentru România 8 fr. pe an.
 Se primumeră la toate ofi-
 cialele postale din întru și din
 afară și la d-nii colectori.
 Abonamentul pentru Braşov
 Administratiunea, Piaţa mare,
 Torşul Inului Nr. 30. etagiu
 I. Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dunsul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 6 cor. — Un esem-
 plar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 162.

Braşov, Duminecă 23 Iulie (5 August).

1906.

Conflict de idei și de fapte.

Despre debutul Românilor ara-
 danî la ultima alegere parțială pentru
 dietă, din acel oraș, nu s'a dat încă
 nici o deslușire din partea compe-
 tentă, deși au trecut de atunci de ce
 zile. Ba foia română din Arad n'a
 spus până acum c'un cuvânt măcar
 dacă și Românii au luat parte ori nu
 la acea alegere, ci s'a mărginit a
 vorbi într'un articol apocaliptic despre
 căderea lui Barabas la Budapesta și
 la Arad și despre nereușita candida-
 tului poporului lui Izrail, a democra-
 tului Dr. Fényesi Samu. Pe candi-
 datul, pentru care au votat Românii
 cu mic cu mare, conduși de deputații
 lor, asemenea nici că l'au amintit.

Noi am semnalat îndată cazul
 sesațional al luptei electorale ro-
 mâne din Arad sub steagul koșutist.
 Dăcă totuși cei, pe cari îi privește,
 au crezut superflu să dea o lămurire
 publicului român despre aceea ce s'a
 petrecut la Arad în 26 Iulie a. c.;
 dăcă acesta li-s'a părut pôte lucru
 prea bagatel față cu „nația“ dedată
 a lua la cunoștință toate, bune și
 rele, și a aplauda cu naivitate copi-
 larăscă când i-se dă să guste câte-o
 frasă bine sunătoare națională: atunci
 să fi răspuns cel puțin la somarea,
 ce le-a făcut'o organul partidului so-
 cial-democrat, cu care partidul națio-
 nalist din dietă a legat ore-care fră-
 ție de arme. Față cu acesta sunt ob-
 ligații deputații naționaliști, cari au
 „cortesit“ pentru independențistul Mül-
 ler, să se esplice, de ore-ce social-
 democrații au înțeles frăția de arme
 cu ei așa, ca să voteze pentru can-
 didatul democrat opozițional, indife-
 rent dăcă se trage din poporul lui
 Izrail ori nu, ér nu pentru un inde-
 pendist aderent al domniei claselor
 și pe deasupra încă și guvernamental.

Pretensiunea de mai sus din punctul
 de vedere al cooperării amintite, nu
 pare surprindătoare. N'avem însă de
 gând a ne ocupa de cestiunea aceasta,
 ci constatăm numai ivirea unui grav
 conflict principiar și de tactică între

„fătii și anteluptătorii noului timp“,
 despre a căror colaborare a vorbit cu
 atăta însuflețire deputatul Vaida în
 discursul său, ținut cu ocaziunea des-
 baterii adresei, dăcând că numai prin
 ea se va puté ajunge la deslegarea
 cestiunilor naționale și socialdemo-
 crate, și cu privire la cari deputatul
 Maniu a accentuat cu aceeași oca-
 siune, că pătinesce, primesce și sub-
 scrie toate punctele programului social
 democrat în afară de cele ce nu se
 contrariază cu interesele de existență
 ale statului și ale bisericeii.

Dăm loc mai jos repețitei somări
 a celor dela organul conducător so-
 cialist din Budapesta, ca să vadă pu-
 blicul cetitor român roadele, ce în-
 cepe a le produce politica de coope-
 rare cu social-democrații și cum aceș-
 tia nu vreau să ia lucrul așa ușor,
 cum este obiceiul politicianilor „nou-
 lui curent“ dela noi, ci trag fără milă
 și fără de cruțare consecențele fap-
 telor.

Multe se scormonesc deodată
 prin incidentul dela Arad, și vine în
 discuție chiar și atitudinea clubului
 naționalist atât în general cât și față
 cu cazul dat actual.

Ese la lumină și de astădată
 cât de hotărâți contrari sunt socia-
 listii oricăror nisuințe naționale, ce
 stau în cale realizării aspirațiilor lor
 și mai iese la lumină, că ei sunt
 observatori severi și fără cruțare și
 considerații în cestiuni de disciplină
 de partid.

„Pretindem răspuns franc și ho-
 țărît!“ esclamă organul socialist, a-
 dresându-se cătră deputații noștri na-
 ționaliști. Ori cari ar fi gradațiunile
 luminei și umbrei, ce se estinde și se
 imparte în tabăra socialistă, în cazul
 de față nici un politician onest nu
 pôte fi, care să nu se alătore la a-
 cestă cerere categorică.

Ori noi Românii să tăcem și să
 tolerăm mai departe ca străinii, până și
 presupușii ortaci de arme ai noștri,
 să ne ia în zeflemea ca pe nisce in-
 conscienti?

Audiența dela Ischl. Contele Iuliu An-
 drássy, după cum se anunță din Ischl, în
 audiența sa de alaltăieri pe lângă refera-
 tūr asupra cestiunilor la ordinea zilei, a
 predat Monarchului un memorandum, conțî-
 nând principiile fundamentale ale reformei
 administrative proiectată de guvern.

Atât ministrul președinte Wekerle, cât
 și contele Andrássy s'au întors Vineri, în
 3 August, la Budapesta.

Resultatul călătoriei la Ischl este, că
 s'a fixat pe începutul lui Septemvrie ter-
 minul pentru tratativele pactului și că
 Monarchul a acceptat memorandumul lui An-
 drássy despre garanțiile constituțiunei.

Quota. Monitoarele oficiale, ungar și
 austriac publică decisiunea Maj. S. Monar-
 chului cu privire la quotă, susținându-se
 raportul de până acum, adică 33³/₄₉ pen-
 tru țările de sub corónă sf. Stefan și 66⁶/₄₉
 pentru țările reprezentate în Reichsrat-ul
 austriac.

S'a sculat un popor de sânge ro-
 mânesc, răsbunător al crimelor gre-
 cești? Ziarului „P. L.“ i-se trimite din
 Salonic următoarea telegramă:

Salonic, 2 August. Walachații, — un po-
 por de origine cuțovlah — trecut în secolul
 XVII la Islam și devenit turc, care locuiește
 tot tîntul Grebena, — au început să se agite.
 Ei au format mai multe bande, cari bagă
 groază în satele grecești din jurul Grebe-
 nei, cu atât mai mult, cu cât propaganda
 românească usează de ei pentru ajungerea
 scopurilor sale, pe când autoritățile tur-
 cești favorisează noua organizațiune in-
 dreptată contra Elenismului. În fruntea ac-
 tiunei stă șeful Walachațiilor Achmed-Bey
 din Lapista cu frații săi. Cetele lor incen-
 diază toată regiunea. Negustorii greci din
 Kozuni, Sialista, Schelîta, Bogatzikon și
 Wlatzi nu mai îndrănesc să iasă din sa-
 tele lor, de frica să nu fie prinși. Bandele
 sunt compuse din Walachații, Albanezi și
 Cuțovlahi romanizați. Cele două bande mai
 mari din regiunea Grebenei sunt coman-
 date de fostul învățător român Siko Ra-
 yah și de cei trei frați Tambura, dintre
 cari unul posedă de asemenea decretul de
 învățător al propagandei românești. Ac-
 tualmente ei operează în Valea Samarina.
 Șesesprezece omoruri politice sunt până
 acum cunoscute oficial. Toată recolta din
 regiunea aceasta a fost incendiată.

Pe de altă parte ziarului „N. Fr.

Pr.“ i-se depeșează că s'vonul despre
 ivirea bandelor aromâne nu se con-
 firmă nici prin rapoartele Porții, nici
 prin ale consulatelor.

Prorocia lui Eötvös, fericitul posesor
 al mandatului din cartierul VII al Buda-
 pestei, care a zis că-și >mănăncă capul<
 dăcă rivalul său Barabás, va fi ales la
 Nagykörös — nu s'a împlinit. Cercul elec-
 toral fost mai nainte al lui Eötvös, a ales
 Joi, în 2 August cu unanimitate pe Bela
 Barabas. Astfel s'a terminat și tragico-
 media aceasta cu jocul d'a mandatele, în
 care posesorul a patru mandate deodată
 s'a trezît, că n'are nici unu. Acum cel
 puțin se va înviora și tînăra nevastă a
 lui Barabas, care Dumineca trecută sub
 impresia rezultatului sdrobitor al alegerii
 din cercul VII al Budapestei stărnăia com-
 pătimirea trecătorilor prin alele stațiuni
 climaterice din Tuşnad — cu ținuta-i de-
 primată. Iar parlamentul ungar, un mo-
 ment în pericol de a fi lipsit de podoaba
 sa — își va avea pe indispensabilul său
 Barabas.

„Pester Lloyd“ despre agitația
 Grecilor. Ziarul „P. L.“ se ocupă la
 loc de frunte cu agitația grecilor și
 după ce arată, că ei nu sunt descen-
 denți ai vechilor Eleni, ci un popor
 „mixtum compositum“ și nici prin
 calitățile militare nu se disting — con-
 clude precum urmează:

>Din toate acestea rezultă că Grecii
 nu pot fi un popor de cuceritori și că le
 lipsește marile calități alcătuitoare de state...
 Grecia nu face bine, deci când se atașează
 tulburătorilor din Balcani și contribuie la
 potențarea situațiunei destul de incurcate.
 Agitațiunea grecească a început înainte
 cu două-deci de ani, fără a fi produs alt re-
 zultat decât redeșteptarea Bulgarilor și
 Sârbilor. Separe, că atât patriarhatului e-
 cumenic, cât și guvernelor din Atena le
 lipsește aprecierea justă a forțelor ce ope-
 rează în Balcani, precum le lipsește și
 prevederea limpede a evenimentelor vii-
 toare. Atitudinea neghioabă a patriarhatu-
 lui a provocat înainte de 40 ani schisma
 Bulgarilor, tot așa precum și acum conflic-
 tul cu cuțovlahii a condus la conflictul
 cu România, pe care numai Grecia va avea
 să-l regrete!

FOILETONUL >GAZ. TRANS.<

Arme otrăvite.

I.

Se scria nu de mult, că autoritățile
 au descoperit în Siberia o sectă, care avea
 o datină curioasă, cu totul deosebită de
 multele datini înregistrate și neînregistrate
 de etnografi. Acei membrii din corporați-
 unea sectei, cari aveau nenorocirea să cază
 în boale incurabile, la voința proprie și în
 temeiul unei decisiuni comune, erau vin-
 decați radical nu numai de boală, ci și de
 viața cea năcăjită.

„Ceea-ce iarăș dovedește vorba înțe-
 leptului Akiba: >Nimic nou sub soare.<

Datina sectei din Siberia ne revocă
 imaginea insulei Keos, unde pe timpul lui
 Socrat, în anumită zi a anului, se adunau
 bătrânii neputincioși ai Eladei. Își >măn-
 cau pomana< ei înșiși, iar la sfârșitul mân-
 cărilor în loc de cupa cu vin circula cupa
 cu otrăvă de cucută... Pe când înlocuiau

Helios se cobora în Okeanos să-și scalde
 pletele aurite: moșnegii cu fruntea incre-
 țită erau pe drum cătră Hades...

Dar de ce să vorbim de timpul lui
 Socrat și nu de Socrat însuși, care a fost
 condamnat la mörte prin otrăvă?

Plato descrie măestreste ultimele
 clipe din viața filosofului (Phaedon, LXV—
 LXVII):

LXV. Zicănd aceste, Socrat merse în-
 tr'o odaie să se îmbăieze. Kriton l-a ur-
 mat, iar nouă ne spuse să-l așteptăm. Ră-
 maserăm decî noi de noi, discutând și cân-
 țărind cele ce s'au vorbit și tot-odată con-
 vingându-ne despre nenorocirea, ce ne era
 în prag. Cugetam cu drept cuvânt, că fiind
 lipsiți ca de tată, de aci înainte trebuie să
 ne petrecem viața ca niște orfanî. — După
 ce s'a scaldat și i-s'au adus copiii — avea
 doi copii mici și unul mare¹⁾ — venind
 tot-odată și femeile cunoscute, el a vorbit
 cu ele în prezența lui Kriton și li-a or-
 donat ce avea de voe, apoi dispuse să se

¹⁾ Lamprocl, Sofronisc și Menexen.

departeze copiii și femeile, iar dânsul veni
 la noi. Și era aproape de apusul soarelui,
 căci își petrecu mult timp în baie.

Și venind la noi s'a pus să șează,
 dar nu grăi multe, când iată servitorul
 celor unsprezece stându-i înainte îl agrăi:
 >Socrate, nu o să mă plâng cum mă plâng
 despre alții, că mă injură și mă blastămă,
 când viu aicea silit de archonți și le spun
 să-și bea veninul. În vremea cât ai stat
 aicea, am ajuns să te cunosc ca pe bărbat
 cel mai nobil, cel mai blând, cel mai
 bun, din câți au fost aici și în adevăr știu
 că nici acumă n-o să te superi pe mine,
 ci pe ei. Tu știi cine-i de vină. Dar acum
 venit-am să-ți vestesc ca să fi cu tărie și
 să suportți curagios ceea-ce hotărît a legea.
 Și podidindu-l lacrimile se întoarse îndă-
 răpt și plecă. Iar Socrat uitându-se după
 el îi zise: >Tu încă să fi sănătos, căci și
 noi vom face asemenea — și tot-odată
 grăi cătră noi: >Cât de cinstit este omul
 acesta! În tot timpul, cât am stat aici,
 venia la mine și discutam câte-odată și
 era un bărbat foarte bun, iar acum cât de

sincer mă compătimente! Inșă sus, Kri-
 tone, să ascultăm de el și să aducă cineva
 veninul, dacă este frecat, iar dacă nu e —
 să-l stôrcă cineva!

Intr'aceea zise Kriton: >Mi-se pare că
 soarele-i pe dealuri, dar n'a apus încă.
 Apoi știu despre alții, că au beut foarte
 târziu după ce li-s'a dat de știre. Mai în-
 tăiū s'au ospătat, au beut, ba unul și al-
 tul a și avut întâlnire cu cine avea poftă.
 Deci nu grăbi nimica, căci sosi-va vre-
 mea pentru toate.<

Și atunci luând cuvântul Socrat zise:
 >Cu dreptul au făcut aceia, despre cari îmi
 vorbești, astfel de lucruri, căci ei aveau
 credință că vor câștiga lucrând în acest
 chip, dar eu nu-s în stare să fac de astea,
 căci nu cred să câștig nimica bându-l cu
 ceva mai târziu, decât poate să mă fac de
 ris ținându-mă orbiș de viață și căutând
 să cruț ce nu mai este de cruțat. Ascultă
 și mergi și nu fă altmintrelea!<

LXVI. Kriton auzind aceste, făcu semn
 băiatului ce sta pe aproape. Și țesînd bă-
 iatul și trecând cătrăva vreme se întoarse

Mișcarea antigreacă din Bulgaria. Ziarul »Zeit« află din Sofia că însărcinatul de afaceri al Greciei s'a încercat să câștige favoarea reprezentanților diplomați ai marilor puteri asupra plângerilor sale contra faptelor dela Filipopol, însă n'a obținut nici un succes. Probabil reprezentanții Puterilor au făcut aluzie în răspunsul lor la isprăvile bandelor grecești în Macedonia. De altminteru reprezentanții au primit asigurarea că guvernul bulgar a luat cele mai întinse măsuri pentru a împedea nouă esecese asupra grecilor.

»Neue Freie Presse« află că trimisul grec la Sofia a făcut demersuri pe lângă reprezentanții marilor puteri, în afacerea exceselor antigrecești din Bulgaria. Aceste demersuri vor avea ca urmare că puterile semnate ale tratatului dela Berlin vor interveni la Sofia în favoarea grecilor amenințați. Pretextul acestei intervenții va fi dat de agresiunea asupra bisericilor grecești, care atinge art. 5 al tratatului dela Berlin, prin care se garantează libera exercitare a oricărui cult în Bulgaria.

Alegerea din Arad și socialiștii.

»Népszava« organul socialist se ocupă din nou de alegerea din Arad.

La această alegere — scrie »Népszava« dela 3 August c. — afară de profesorul Ioan Costa, toți Românii în număr de vre-o 450*) au votat cu independistul Müller.

În presupunerea că Müller a fost candidat opozițional »Népszava« a admis, că Românii pot să spriginească pe cine vreau și atitudinea lor numai atunci poate provoca critica, când ei conștient vor fi sprijiniți pe candidatul guvernului față cu candidatul democrat opozițional. În acest caz procedul lor ar fi — adauge foaia socialistă — o mișelie politică incalificabilă.

De-atunci Carol Müller, deputatul ales, a intrat în partidul independist. Așadar socialiștii români din Arad în frunte cu Goldiș, Suciu, Popp și Oncu și cu statul major al »Tribunei« au votat pentru un candidat guvernamental..

Ziarul socialist continuă apoi din cuvânt în cuvânt:

»Tribuna« din Arad în numărul ei dela 29 Iulie sub titlul »Fiat lux« se ocupă de alegere. »Tribuna« își bate joc și defaimază pe candidatul opozițional Dr. Feynes și pune în spinarea jidovilor toate nemulțumirile și gravaminele naționaliste. Vorbește domol, aproape cu sentimente prietenești de guvern și de partidul său și nici nu caută scuze, ca să disimuleze cumva mișelăia comisă prin sprijinirea guvernului. După hotia cea mai incalificabilă politică »Tribuniștii« strigă încă după hoț, pentru ca în anarhia astfel produsă să scape dinaintea judecății.

Ei bine, tactica aceasta poate să aibă trecere la publicul Tribunei educat spre nematuritate politică. Noi însă constatăm, că deputații naționaliști cari operează cu deize democratice, cari asediază parlamentul de clasă și atacă zi de zi cu furie turbată șovinismul maghiar, au votat fără conștientă pentru candidatul unui

*) După informațiile noastre au fost mai mulți. — R. e. d.

aducând pe cel care avea să dea veninul stors într'un pahar. Și văzând Socrate pe acest om îi grăi: »Hai preabunule, căci tu vei fi știind ce trebuie să facem«. — Nimic altfel — răspunse acela — decât bându-l să umblă în sus și 'n jos până când o să-ți fie greu în picioare, atunci să te culci, căci o să lucreze el«. Și întinzând paharul lui Socrate, acesta îl luă în mod de tot liniștit, netremurând, neschimbandu-se nici la culoare, nici la față. Ci după-cum avea datina, privind țintă la om, îi grăi: »Ce zici despre această beutură, când ar fi vorba să facem cinstă din ea? Cuveni-s'ar sau ba?« — »Noi stoarcem numai atâta — răspunse omul — cât socotim că va fi de ajuns pentru unul.«

»Pricep — adause Socrate — însă-i ertat, ba-i necesară chiar o rugăciune cătră zeii, ca să ne dea mutare norocoasă din lumea asta. Dare-ar zeii să-mi fie și mie astfel!« Zicând aceste, apucă paharul liniștit și senin și-l beu. Până atunci mulți dintre noi erau în stare să nu lăcrimeze.

partid, care neconștient îi face trădători de patrie și mișei și pe care ei îl califică de armata stăpânirii de clasă și a asupririi poporului. Se pun să împingă la carul aceluiasi guvern, cu care în cameră — se vede că numai fictiv — duc o luptă inversunată.

Ei bine, în serioșitatea și sinceritatea acestei lupte după astfel de evenimente nu mai putem avea încredere.

Destule indicii am avut în timpul din urmă că încrederea politică pusă în naționaliști nu este întemeiată. Tot mereu se învârtă în jurul ministrului-președinte și par' că așteptau să le mulțumească ambiția politică cu mici ciolane. Au tolerat, lași și gudurându-se, terorismul infam al președintelui camerei. În discursurile lor se împleteau sălbatic una într'alta postulatele, ce se înclinău necesităților timpului modern, cu desideratele reacțiunii nede. Nu știam, care este adevărata lor ființă și cari sunt părerile lor dictate de oportunitatea politică.

Acum însă vedem limpede. Radicalismul este spoiala externă, esența este reacțiunea. Acolo, unde adevărata democrație vine față în față cu interesele de clasă — păreții despărțitori dispar imediat și reprezentanții politice de clasă, maghiari și români, se îmbrățișează cu voluptate. Cât timp lupta se poartă în jurul unor postulate ideologice, ei sunt dușmani neîmpăcăți ai Maghiarilor. Dar când trebuie să ia poziție în chestiunile fundamentale ale democrației și să facă profesiune, ei își lasă tot bagajul și năvălesc în gona nebună în tabăra aderenților privilegiați ai ordinii sociale. Nu se sinchiesc, dacă e Maghiar ori Ciunguz, nu există plângeri naționaliste, nici șovinism, nici asuprire, dar există voturi, pe cari se grăbesc ale da candidaturii guvernamentale care, dacă le este dușman în chestiunea națională, una este cu ei în adorarea sfintei stăpânirii de clasă.

Dacă partidul naționalist din cameră se rușinează de învățatura trasă din purtarea Românilor Aradani, este dator să facă o declarațiune. Trebuie să știm, dacă tradarea din Arad este un simptom al nechezării, al nematurității ori este sistem conștient. Dacă e sistem, — și atunci va fi bine! Cel mult vom fi mai săraci cu o iluziune. Cerem însă răspuns lămurit și categoric. Vrem să vedem limpede dacă în lupta interesului național și al interesului de clasă în grupul naționalist eșit din actualul sistem electoral va rămânea de-așupra în mod consecvent cel mai nud interes de clasă burghez — chiar și dacă merge pe contul interesului național. Dacă da, să ne însemnăm bine acesta și partidul naționalist își va căpăta din partea muncitorimei la salutul său de »bună ziua« — pe acel »să dea Dumnezeu« care i se cuvinesc.

Slugă ori administrator?

»W. Allg. Ztg.« se ocupă în mod caustic sub titlul de mai sus cu cunoscuta afacere a ministrului de honveză. Merită să reproducem câte-va pasage:

În Ungaria — zice foaia vieneză — cu toate vacanțele parlamentare, există o afacere ministerială. Exc. Sa d-l ministru de honveză, cu ajutorul unui post de jandarm și a purtat o campanie victorioasă împotriva fostului său subaltern George Ko-

Dar când l'am văzut bând, când l'am văzut că a beut, nu ne-am putut reținea. Mie-mi porniră lacrimile șiroaie, încât trebui să mă ascund, ca să-mi vărs plânsul, nu pentru el, ci pentru soarta mea proprie, căci rămân văduv de un astfel de tovarăș, virtuos. Kriton s'a sculat înaintea mea după-ce nu fu în stare să-și rețină lacrimile. Apolodor nici mai înainte nu înceta de a plânge, dar acum izbucni în hohot și frecându-și mâinile de durere mișca pe toți câți erau de față, afară de Socrate. Asesta zise:

»Ce faceți voi minunaților? Am trimis anume femeile ca să nu mi-se bocească, ci să mă lase să mor în semne bune. Fiți măcar voi mai bărbați!« — Noi auzind, ne rușinarăm și am încetat de a plânge. Iar el umblând în sus și 'n jos, după-ce spuse că i-se îngreunează picioarele s'a culcat cu fața în sus, căci astfel îl învățase omul. Și într'un astfel chip așezat, omul care i-a dat veninul începu să-l pipăiască din vreme în vreme, examinându-i tălpile și picioarele. Apoi îi apăsa pi-

vacs, care a fost arestat și n'a fost liberat, decât plătiind taxa cuvenită de răscumpărare.

În urma faptei vitejești a Exc. Sale pressa din Budaposta este revoltată, căci d-l G. Kovacs, după cum se constată acum, n'a fost argatul, ci administratorul de moșie al ministrului de honveză. Și totuși d-l feldmareșal-locotenent Jekelfalussy a procedat cu dânsul, par' că ar fi fost un simplu muncitor agricol. Față cu muncitorii sunt în vigoare adevărate drepturi speciale. Ei au privilegiul de a pute fi arestați.

Ei bine, Ex. Sa a făcut uz deplin de dreptul său de stăpân și d-l Kovacs a aflat ce va să zică, a fugi dela un ministru, care pe deasupra poruncește peste jandarmerie. Banii — ori libertate! Așa era de viza.

Kovacs a plătit 160 coroane și jandarmeria l'a liberat. Până aci toate erau în ordine, bine înțeles în ordine ungurească. Dar deodată ieși la iveală, că Kovacs nu e lucrător agricol, ci administrator, adevărat funcționar. Ca atare el nu putea fi arestat pe simpla bănuială de fugă. Toată pressa maghiară e revoltată acum, fiind-că ministrul a violat dreptul libertății personale față cu funcționarul său. Ei, dacă ar fi fost numai slugă, un muncitor agricol, fără drept electoral — atunci ar fi fost altceva. Căci pentru aceștia în Ungaria există drepturi separate de om. Dar contra arestării ilegale a funcționarului se revoltă simțul de libertate al pressei și d-l Jekelfalussy poate să regreta, că nu s'a informat întâi, ce este d-nul Kovacs, slugă — ori funcționar?

Din Rusia.

Revolte militare.

După cum anunțasem ori la ultimele știri ordinea a fost restabilită în Sveaborg. Se crede, că în interesul reprimării rebeliunii autoritățile rusești au fost nevoite a face mari concesii revoluționarilor.

Deabea s'au liniștit însă spiritele în Sveaborg, a izbucnit o revoltă a marinărilor în Kronstadt.

Oficial »Agenția Westnic« comunică că Joi seara a izbucnit dezordine la Kronstadt. Mateloții din al patrulea echipaj al flotei au eșit cătră 11 oare seara din cazarmă și s'au unit cu mulțimea în stradă, care-i aștepta și s'au dus împreună cătră casa comandantului portului. Un detașament de infanterie chemat imediat a împrăștiat mulțimea prin focuri. În același timp a început agitațiunea în celelalte echipajii. Mateloții au început să se adune și să părăsească cazarmele, dar s'a reușit a-i constrânge să rămâie.

Totuși mulțimea formată din al patrulea echipaj și din populațiune s'a îndreptat spre arsenal voind a sfărma porțile, însă a fost respinsă de infanterie și de mitralieze. Atunci turburătorii s'au dus

ciorul cu putere întrebându-l dacă simțește. El răspunse că nu. După aceea îi apăsa genunchii și ajungând din ce în ce mai sus ne arăta nouă cum se răcește și amortește.

Și iarăși l'a mai pipăit zicând, că dacă-i va ajunge la inimă va muri. Și când era răcit până la pantece se descoperi și zise cu gura de moarte:

»Kritone, suntem datorii lui Asklepios un cocoș. Îl daiți și să nu-l uitați!«

Kriton răspunse: »Aceasta se va împlini, dar n'ai să ne mai spui ceva?« La întrebarea asta Socrate nu dete răspuns, ci în scurtă vreme și-a tremurat viața.

Omul l'a descoperit. Privirile lui Socrate erau stinse. Văzând aceasta Kriton i-a închis gura și ochii.

LXVII. Astfel s'a întâmplat moartea tovarășului nostru, a celui mai bun, a celui mai înțelept și drept bărbat, din câți i-am cunoscut.

Iulie 1906.

Gavr. Todica.

spre fortul Constantin. În momentul aparițiunii turburătorilor s'a înălțat pavilionul roșu asupra fortului. Turburătorii au ocupat fortul care a fost atunci bombardat cu tunuri.

Cătră 5 jum. ore diminăta turburătorii s'au predat. Ordinea a fost restabilită. În timpul luptei cu mulțimea au fost uciși comandantul de vapor Rodionow, căpitanul de fregată Dobrowski și căpitanul Stolianowski; au fost răniți contramiralul Beclenșef, căpitanul de fregată Krinitzki și sublocotenentul Maltzew.

Regimentul gardei imperiale Finlandski a sosit la Kronstadt.

Din Tiflis se anunță că cinci companii ale regimentului de infanterie Samour, care se află în satul Daschlager, s'au răscut Joi. Comandantul regimentului, doi ofițeri și preotul regimentului au fost uciși. S'au trimis trupe pentru a se reprimă răscola.

Noul cabinet rus.

Ziarul »Times« primește din Petersburg următoarea știre: Stolypin a reușit să formeze cabinetul în modul următor: contele Heyden tesaurul public, Gueskow comercial și Lwow agricultura. Pentru portofoliul justiției e desemnat avocatul Konje.

Din Basarabia.

Programul partidului național democratic român.

II.

2. Leguirea agrară pentru Basarabia. Moșiile mănăstirești, așa de întinse, fiind date de boeri și de domni pentru trebuințele culturale și pentru binefaceri, vor alcătui pe viitor un fond cultural al Basarabiei. Administrația numită a moșiiilor închinat se va desființa și moșiile se vor administra de consiliul provincial superior (zemstvu).

Aceste moșii se vor putea da în arendă numai sătenilor muncitori de pământ din Basarabia, atât cât pôte munci fie-care gospodăru cu copiii săi, fără argați.

Arendarea se va face pe vadele lungi cu preț cât de mic, hotărît de consiliul superior și care nu se va mai ridica în curgerea sorocului de arendă.

Veniturile moșiiilor din fondul cultural vor sluji pentru facerea de școli naționale în țară, pentru ajutorarea bisericilor sărace, într'un cuvânt pentru a răspândi lumina în satele Basarabiei.

Dacă moșiile, ce astăzi ar intra, după cum se arată mai sus, în fondul național, nu ar ajunge pentru a întregi pământurile ce au astăzi sătenii pentru o gospodărie temeinică, în întinderea hotărîtă de adunarea imperială, atunci consiliul provincial va fi dator să răscumpere cu ajutorul băncii țărănești după o dreptă prețuire atâtea din moșiile boerești, cât va fi de trebuință pentru acesta. Moșiile astfel răscumpărate vor mări fondul cultural național al Basarabiei și vor fi împărțite în arendă tot în felul de mai sus.

Pe lângă asta zemstvourile de ținut vor avea a ajuta obșteile de săteu, a lua în arendă moșiile boerești. La nevoie zemstvourile vor lua ele în arendă moșiile și le vor arenda la țeran, avînd a lua câștigurile după legea de urmărire a statului.

Țic că vor face o lege de tocmeii agricole ocrotitoare pentru săteni. Pentru ca legea să se fie în seamă se va numi un inspector agrar și camere de împăciuire cari vor da în judecată pe asupritori și vor putea desființa tocmelele împotriva legii sau înșelătoare.

Legea va îndatori consiliul provincial și pe cele din ținut a îngriji să se ridice lucrarea pământului și chiverniseala muncii, ajutând și răspândind tovarășiiile de împrumut și păstrare (bănci populare), de consumație (căpătare mai efînă a lucrurilor de hrană) și de aite tovarășiiile menite să crească prețul productelor țărănești și a face să se efinască traiul țaranului. Se va înființa o casă centrală a societăților cooperative, a tovarășiiilor de împrumut și păstrare din Basarabia, cu un capital de

cel puțin trei milioane de ruble, care să împărțite societățile sătești pentru a-și alege scopurile lor.

Se vor înființa școli speciale pentru fie-care ramură de muncă agricolă și școli de meserii sătești în fie-care ținut după nevoile locului.

Românii vor da voturi numai candidaților, cari se vor lega să apere în adunare aceste cereri.

Deputații noștri se vor putea alătura pe lângă alte partide, numai dacă vor sprijini aceste cereri naționale.

Redacția încheie cu incredințarea, că Românul nu pierd și arată că vor pași cu hotărâre neclintită la muncă și luptă pentru înălțarea poporului român din Basarabia.

SCIRILE DILEI.

— 4 August n.

Incident la graniță. Ni-se scrie din Râșnov: Comuna Râșnov fiind în graniță cu România, are acolo în marginea hotărului un munte de pășune (Baiu). Aflându-se acolo ciurda de boi și cai (prestura) nise răufăcătorii au luat din prestură 12 cai mai frumoși și i-au trecut granița pe teritor românesc. Grănițerii români, găsindu-i i-au dus în Predeal la casarma lor. Dovalmii (păzitorii ciurzii) vădând lipsa cailor, i-au căutat și aflat în Predeal. Acolo ei și-au reclamat caili, dăr ofițerul grănițierilor i-a taxat de hoți, contrabandiști etc. și n'a voit să le dea caili, ci s'a decis să-i vândă în licitație. Bieții omeni, cari pentru vitele din prestură, garantază cu întreg avutul lor, au alergat în toate părțile, ca să nu se vândă caili și să-i capete îndărăt. Unul dintre dovalmi a mers la București, ca să arate ministrului cazul, dăr nu l'a găsit acolo de ore ce ministrul se află acum în Bușteni. Alții au venit la Râșnov de și-au scos legitimații, și o descriere a cailor cu pricina. În fine G. V. Stăniloiu, care încă avea 2 cai acolo, a mers în persoană la ministru (Care ministru? — Cor.) în Bușteni, și arătându-i cum stă lucrul, și că noi fiind vecini, de pe teritor român încă trec vite pe al nostru, dăr ai noștri le-au trecut înapoi, fără a se gândi să le sechestreze, și că din asta li-se pot cauza multe pagube și neplăceri vecinilor din ambe părți.

Ministrul a dat ordin telegrafic ca să fie eliberați caili. În fine după multe umblate, și după-ce toți proprietarii au mers la fața locului de au spus semnele cailor lor, au fost eliberați după 8 zile de oprită, având dovalmii a plăti 58 lei pentru obor și 20 lei paguba ce au făcut-o în iarbă; mai având destule spese cu umbletele lor în toate părțile. Ajutor mult au avut bieții omeni dela strajameșterul de jandarmi unguresc (Gross) din Predeal, carele s'a întrepus în toate părțile.

Dr. Solyom Fekete Ferencz, fostul președinte al tribunalului din Deva a repausat în etate de 67 ani. În anii din urmă pierdându-și lumina ochilor, trăia retras. Repausatul președinte a fost întemeiatorul societății istorice-archeologice din comitatul Hunedorei. În scrierile sale istorice s'a căznit să probeze că Românii nu sunt locuitorii baștinași, ci un element imigrat în Ardeal. Foile maghiare recapitulându-i activitatea relevă că un merit deosebit, că în calitate de procuror la Baia de Criș a sdorbit »agitația daco-română din Zarand, ce a izbucnit la 13 Septembrie 1872, cu ocaziunea înmormântării lui Avram Iancu«.

Repausatul avea de soție pe o nepoată a episcopului Erdélyi din Oradea-mare, și o fiică de a lui măritându-se mai anul trecut cu prim-secretarul societății »Emke«, Sandor, de sigur nu spre marea bucurie a tatălui său — s'a cununat după ritul bisericeii române gr. cat.

Er Românii, pe cari totă viața lui i-a combătut, trăiesc și vor trăi pe aceste plaiuri, unde au imigrat — odată cu împăratul Traian...

Adunarea generală a despărțământului Zărnesci al Asociațiunii este convocată pe Duminecă, 30 Iulie (12 Aug.) la 3 ore p. m. în localul școlii din Zărnesci pe lângă programul obicnuit. NB. Săra la 8 ore tinerimea din Zărnesci va aranja concert, teatru și dans în beneficiul despărțământului și al reuniunii femeilor pentru înfrumșetarea bisericilor.

Convocarea e iscălită de dd. Dr. I. Meșianu director și Pompiliu Dan secretar.

Comisiunea pentru fixarea impositului de cl. III. din Brașov va ține ședințe în zilele de 4, 6, 7, 8, 9, 10 și 11 l. c.

Astăzi vin la rând fabricanții și vândătorii de bombone, cofetarii, adunătorii de oșe, tutungeriile, drotarii, strugarii, electro-tehnicii, văpsitorii, fotografi, institutele balneare, țesătorii de lână, fabricanții de luminări, negustorii de pome de zarzavatură, micii negustorii, negustorii de porci, pescarii și băcanii.

În 6 l. c. galantărie, manufacturi, postăvării, coloniale, drogerii, fabricanții de mobilă de lemn și fer, deposite de ape minerale, negustorii de lemne, produse, făină, ouă, vin, tablouri, legături de cărți, fabrică de cărămidă, cei ce țin omeni în cost.

În 7 August. Cărciumarii, hotelierii restaurante, cafelele, butnari, tapițeri, caretași, perieri, fierari, lăcătuși, pavagii, zidari, arhitecți, ascuțitori și măcelari.

Cei interesați trebuie să se prezente înainte de comisiunea la 7 și jumătate dimineața.

Fișpanul comitatului Brașov, Dr. George de Székely, după cum scrie »Magyarország« în curând va fi desărcinat din postul său. Cine va fi numit în locul lui, nu se știe încă.

Dela Reuniunea de cântări. Săptămăna viitoare se reiau repetițiile cu damele, cari fac parte din reuniunea de cântări. Viitoare repetiție (sopran și alt) are loc Marți în 7 l. c. n. la orele 6 p. m.

Clocire de vapore. Cetim în »V. N.« La ieșirea din portul Sulina vaporul grecesc »Andromache« a ciocnit torpilor »Smeuk, și remorcherul »Mântuirea«, făcându-le mari stricăciuni. Torpilorul avea în deposit multe materii explozibile și a fost o adevărată fericire că nu a explodat. Pagubele se ridică la o sută mii lei. S'a deschis o anchetă. Vaporul grecesc a fost sechestrat și pus sub paza canonierei »Gri-vița«.

Catastrofa dela Buștenari. D-l D. Greceanu ministrul român al justiției, a fost la locul catastrofei și a constatat, că administrația societății belgo-române, n'a pus din timp la dispoziția autorităților omeni suficienți și unelte, pentru a seface săpăturile ordonate de parchet îndată după catastrofă. De ore-ce se crede, că mai sunt și alte cadavre carbonisate, s'au ordonat nouă săpături. Din ancheta făcută reiese, că incendiul a luat naștere dela o țigară aprinsă prea aproape de sondă. Se vor face cercetări în satele dimprejurul Buștenarilor, ca să se vadă ce lucrători mai lipsesc, de ore-ce registrele societății în privința angajării și stărei civile a lucrătorilor, au fost găsite în cea mai mare neregulă. Atât prin Buștenari cât și prin împrejurimi comunicația e foarte grea. Drumurile sunt pline de un strat de noroi gros.

În sala »Redutei« din Deva Duminecă 5 August, d-l Zaharie Bărsan va da o reprezentație teatrală cu concursul d-șorei Brașoveanu. Se va juca »Marinarul« dramă într'un act de Theuriet. 2) Declamație și 3) »Furtuna casnică« comedie într'un act. — După teatru urmază dans.

Pavilionul unguresc dela expoziția din Milano ars. După cum se anunță din Milano, pavilionul industriei artistice unguresc dela expoziția din acel oraș s'a aprins ieri, 3 August, și s'a prefăcut în cenuse. Focul s'a produs prin circuit scurt. Odată cu pavilionul unguresc a ars și un pavilion italian. Pagubele sunt de vre-o 4 milioane, de ore-ce în pavilion erau aglomerate obiecte de mare valoare artistică. Secretarul muzeului de industrie artistică Györgyi Kalman și toți amplotații au izbucnit în plânsete cu hohot la vederea ruinelor.

Mare furtună în Danemarca. Din Copenhaga se telegrafiază: Joi după prânț și peste noapte o violentă furtună s'a deslănțuit în totă țera, cauzând mari pagube. 8 omeni au fost ucși, 80 case au fost incendiate de trăsnet.

Un divorț princiar. Ziarul »Fremdenblatt« anunță din Stockholm că fiul lui Gustav Adolf moștenitorul Suediei, persistă în hotărârea de a divorța de soția sa Margareta, care se află actualmente în Anglia. Prințesa Margareta e fiica ducelui de Connaught.

O bogată mină de cărbuni a descoperit — scrie »Libertatea« — Gligor Stăniș din Zam pe un hotar vecin. După-ce își va asigura dreptul de exploatare asupra locului, își va căuta tovarășii pentru exploatare.

Un nou complot anarchist s'a descoperit în Pisa. El era îndreptat contra regelui Victor Emanuel. Perchisițiile pe la locuințele diferiților anarchiști urmază.

Avis. Din cauza repausului dominecal va fi deschisă în cetate mâne, Duminecă, numai farmacia lui Eugen Neustădter din Tergul Grăului.

Manevrele regale române vor avé loc anul acesta pe șesul între orașele Ploesci și Mizil. Regele Carol va sosi la 28 Septembrie în Ploiești ér în ziua de 29 Septembrie se va face defilarea trupelor concentrate.

Astăzi, Sămbătă își începe în Brașov stagiunea teatrul unguresc de sub direcțiunea lui Komjathy cu drama »Duelul«. Măne, Duminecă se vor da 2 reprezentațiuni și anume după amiazi »Vinul« (istorie rurală), ér s'era »Janos vitez«. Lună opereta »Sorele și Luna«. Reprezentațiile se vor ține în arena de vară construită pe locul manevrei de pe livadia poștei.

Musica orașului va concerta Duminecă la orele 11 a. m. și Lună la orele 5½, pe promenada de jos.

Aparate fotografice pentru diletanți. Recomandăm tuturor cari se interesază de arta fotografiei, acest sport plăcut și ușor de învățat casa specială provădută cu articoli din domeniul fotografiei a firmei fondată în anul 1854. A. Moll k. u. k. Hof-lieferant Wien I Tuhlauben 9. La cerere se trimite preț curent ilustrat.

O lămurire.

În n-rul 150 al ziarului nostru în darea de seamă despre adunarea despărțământului Mociu și petrecerea, ce s'a dat în Șermașul mare cu acea ocaziune, corespondentul nostru a relevat un incident neplăcut prin următoarele cuvinte:

„Mult mai supărător a fost pentru noi incidentul din pauză provocat de d. V. E. Moldovan, care s'a certat formal cu preotul din loc C. Rusu, când acesta voia să salute oaspeții. E regretabil, că nici unul dintr'ansii n'a căutat să evite ocazia de a ne răpi câteva momente de veselie, ba mai mult, au trebuit să ne blameze înaintea cătorva străini“.

Cauza, pentru care s'au certat cei doi domni n'a fost indicată. Mai târziu am aflat, că d. V. E. Moldovan care la alegerile trecute și-a pus candidatura cu program naționalist în cercul Cojocnei — nu s'a bucurat de sprijinul preoților români, în majoritate uniți, din acel cerc. Cearta de la petrecerea din Șermaș încă e a se reduce la animozitățile din timpul campaniei electorale.

D-l V. E. Moldovan, simțindu-se atacat prin cuvintele corespondentului nostru ne trimite o lămurire, pe care o publicăm în următoarele:

»Preotul Russu din Șermașul mare și-a meritat o oare-care lecție deja cu ocazia alegerilor în cercul Cojocnei, când a ținut vorbiri ungurești pentru candidatul kossuthist împotriva candidatului național, pentru care fapt foile ungurești l'au lădat pentru »patriotism«. — A venit apoi și a votat împotriva candidatului național, deși țărani din comuna lui l'au rugat să rămăe și dânsul cel puțin pasiv.

Când apoi s'a conchemat adunarea asociațiunii la Șermașul mare s'a prezentat și d-lui ca preot local, dar nu în societatea celorl'alți preoți și a inteligenții române, și nu în haine de sărbătoare, ci îmbrăcat civil ca în zilele de lucru și în societatea unor scriitori de notar și a cătorva coloniști maghiari din Șermaș. A stat de-o parte, la desbateri n'a luat parte, membru nu s'a făcut, și a plecat demonstrativ însoțit de aceiași țărani.

Când am întrebat pe țărani că: »Da voi ce popă aveți măi?« mi-au răspuns îndurerat: »Bătaia lui Dumnezeu Domnule« și altele ce nu se pot reproduce.

Acest preot vine apoi seara la petrecere, între Români nu se amestecă, se gudură mereu pe lângă țărani maghiari coloniști, iar în pauză tot dela masa lor se scoală să toasteze atunci când toastul n'avea rost, și în fața celor opt-zecé persoane cari mai rămăseră de față.

Eu ședeam în societate de dame și când l'am auzit toastând, am făcut observarea mai mult pentru cei dela masa noastră că: »d-nul Russu ar trebui să vorbească ungurește ca la alegere«. Pentru observarea asta d-lui »și-a permis să mă numească agitator, care turbur liniștea parohienilor cari trăesc bine cu maghiarii din comună și n'au trebuință de »bonvivanțe« cari vin să amăgească cu vorba pe cei-ce cinstesc pânea care o mănâncă. — Mi-a reproșat apoi că el mănâncă pâne cinstită, iar eu »pânea de agitator«, la ce i-am

spus că »da! eu mănânc pânea temnițelor ungurești, iar d-lui pânea tradării de neam«. Cu aceste s'a sfârșit »cearta« și sfârșec și eu lăsând în judecată cinstei și omeniei românești observațiile îndrăsnețe ale raportorului despre cele întâmplate.

Cu stimă:

Cluj, 27 Iulie 1906.

Vasile E. Moldovan.

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 4 August. Ministrul de interne a ordonat disolvarea reprezentanței comunale din Brezova, fiind-că a cerut să poată face socotelile în limba slovacă.

Sofia, 4 August. O telegramă din Constantinopol anunță, că cercurile politice turcești sunt foarte mult îngrijate de apropierea dintre Bulgaria și România. Ele îndeamnă pe Greci să cedeze pretențiilor României, ca apropierea să nu aibă loc, căci ea va fi păgubitoare atât Turciei cât și Greciei.

Sofia, 4 August. Ministrul președinte bulgar Petroff a declarat, că va urmări riguros pe aceia cari se vor face vinovați de vre-o penalitate. Cât privește boicotarea mărfurilor grecești guvernul nu pôte opune nici o rezistență, întru cât populațiunea boicotează în mod pacinic.

Sofia, 4 August. Bisericile ocupate de revoltați vor fi înapoiate Grecilor, afară de biserica »Sf. Haralambie« din Filipopol, care vor a-o reținea Bulgariei.

Constantinopol, 4 August. În cercurile diplomatice din Constantinopol e temere ca nu cumva populațiunea bulgară să ceară exterminarea tuturor preoților greci cari trăesc în Bulgaria.

Berlin, 4 August. »Lokalanzeiger« află din Petersburg: *Rebelii din Kronstadt* au ucis pe contra amiralul Peckemysew, apoi au ocupat cetatea numită Constantin pe care au arborat steagul roșu cu inscripția: »Pământ și libertate«. Generalul Adlersberg, comandantul cetății Kronstadt, a trimis artilerie în contra rebelilor. Trupele credincioase au întrebunțat tunuri de baterie cu care timp de o oră au bombardat pe rebelii aflați în cetatea Constantin. Rebelii au fost siliți să capituleze.

Petersburg, 4 August. Familia Țarului a fost noaptea trecută într'o mare primejdie. Din fortul Constantin dela Kronstadt, care a căzut eri în mâna revoluționarilor, castelul din Peterhof al Țarului putea fi ușor bombardat cu tunurile. De aceea s'a răspândit azi știrea, că Curtea imperială a fugit dela Peterhof. Știrea nu e încă confirmată.

Magdeburg, 4 August. »Magdeburger Zeitung« anunță din Petersburg: Eri s'a ținut un consiliu de miniștri, care a durat până la ora 4 dimineața. S'a hotărît arendarea parțială a domeniilor coronei și a celor bisericesti la țărani. Acastă concesione va forma primul punct al noului manifest către popor.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Stabiliment de hydrotherapie Wällischof,

stațiune de tren și postă Brunn-Maria-Enzersdorf, 30 min. departe de Viena.

Arangiamet modern

(pe lângă hydrotherapie completă, băi electrice, de aer, sôre, massage, electrisare gimnastică suedă etc.)

Prețuri moderate.

Cu prospecte și informațiuni mai detaliate stă la dispoziție direcțiunea și medicul stabilimentului

Dr. Marius Sturza.

Apa cu albumin nu este pentru copil un aliment ușor de mistuit, în caz de vomitiune (vărsătură), deoarece partea cea mai mare de albuș nu o primește mațul îmbolnăvit, și iese afară la scaun, rămășițele foarte puține rămase în maț, se prefac în pepton, care pentru hrănirea corpului este nefolositor, și din contra dă un teren favorabil germelelor boalei.

Făina pentru copii a lui **Kufeke** fiartă în apă, este cel mai bun nutriment, conținutul ei de albumin din plante este un teren rău pentru germeni de bătă și în acea formă ca și în materiile minerale se absorbă ușor de mațul îmbolnăvit și are efect nutritor. Materiile nutritive din făină de copii sunt pentru corpul copilului așa de folositoare, ca și laptele mamei.

Franz Josef
este singurul
purgativ natural
plăcut la beut. =
Apa amară

Caut un concipist cu praxă bună. Postul se poate ocupa numai decât.

Reflectanții să se adreseze de-a dreptul la subscrisul:

Dr. Virgil Olariu,
advocat în Deva.

8-8.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la zaraful Dumitru Pop, la tutingeria de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții.

Hotel Central

Brașov, Strada Lungă nr. 1.

Recomandă 45 camere pentru pasageri din nou mobilate dela 80 cr. în sus.

Mai departe:

Sala cea mare, pentru Baluri, Concerte, Banchete, Nunți etc. montată din nou și excelent iluminată.

De asemenea:

Elegantul Salon Restaurant

spre Strada, precum și Pivnița de Vinuri (a-la Eszterházy) atât în pivnița cât și în Restaurant pot servi cu bucatărie bună, Bere de Steinbruch și Vinuri curate de Ardeal.

42-60.2236.

Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate de Mediaș BERE de Pilsen „Urquell“ prospătă dela cep în fie-care ți? ? La

Restaurantul Schwarzburg în Brașov, Str. Spitalului nr. 20. De o cercetare numerosă se roğă

C. R. GLIGORE CRISTEA,
conducătorul restaurantului.

81-0

Telefon nr. 100.

FARMACIA la URS a lui VICTOR ROTH

Colțul Strada Hirscher și Orfanilor nr. 1,
(fost Tergul Straelor în apropierea Teatrului.)

Cel mai mare depou de specialități farmaceutice
(INDIGENE ȘI STREINE.)

CREME pentru frumsețe și **SĂPUNURI,**
PUDRE și **PARFUMURI** franțuzești,
ARTICOLE de toaletă.
APE MINERALE.
Mărfuri de gumă.

Expediție zilnic cu poșta. Proprietarul fiind mai mulți ani în Bucuresci la Farmacia Brus, dă răspuns în limba română la ori ce întrebare.

3-100.

Prafurile-Seidlitz ale lui MOLL

Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbiciose la stomac și pântee, în contra cărceilor și acrelei la stomac, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce meru de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corône 2.— Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcălă. —

Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90.

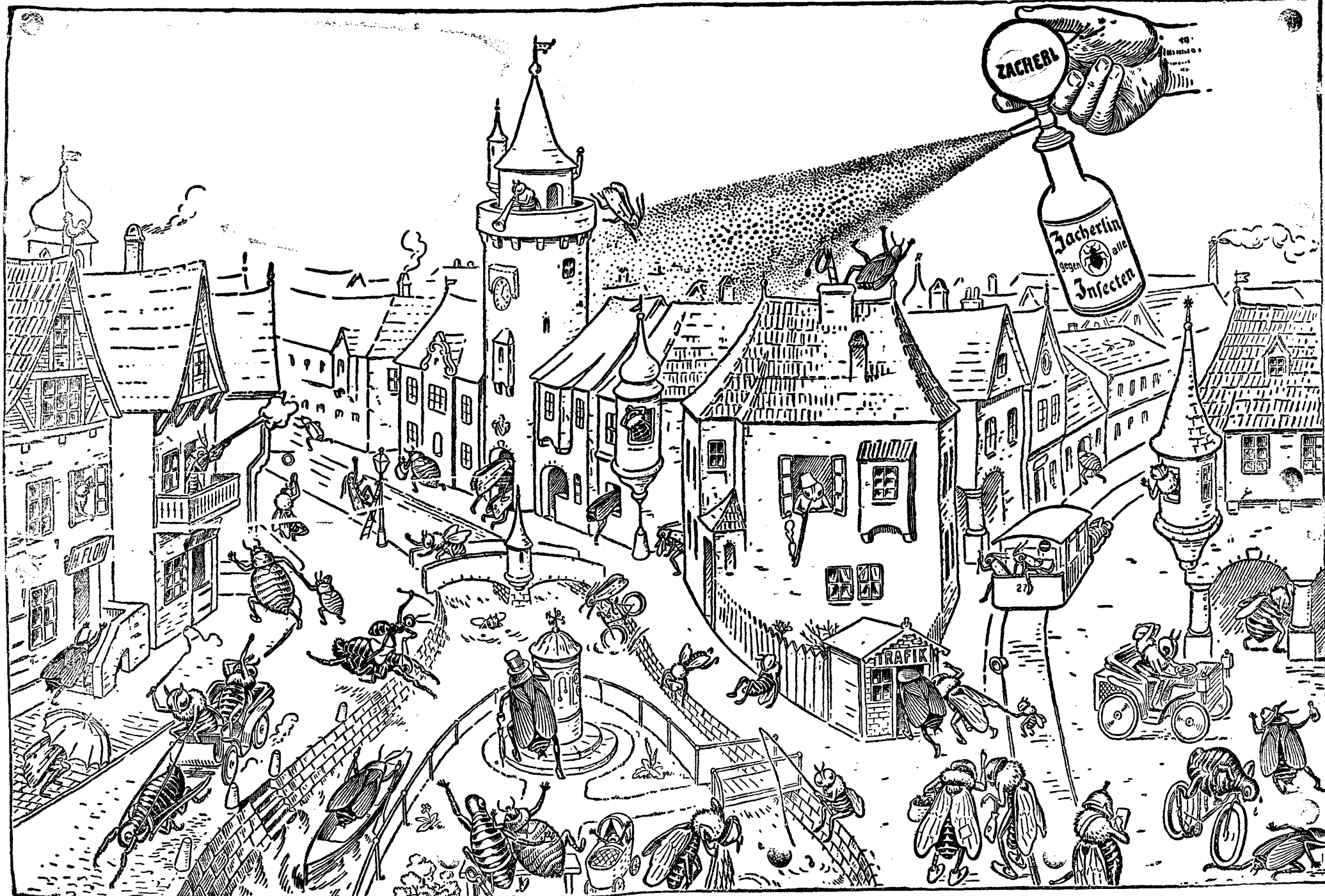


Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metodul cel mai nou, pentru cultivarea rațională a pelei, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. —.40 b. Cinci bucăți cor. 1.80.

— Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll. — Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9 c. și reg. furnisor al curții imperiale.

— Comande din provincie se efectuează zilnic prin rambursă postală — La depozite se se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL. Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth și en gros la D. Eremias Nepoții.



Dacă deresci „Zacherlin“ de cel renumit,
Nu-l cumpêra în hârtie invălit.
In sticle se vinde de cel „veritabil“,
Cu drept de marcă, și-i admirabil,

Ce-ți vine ți și nôpte într'ajutor
Și te feresce de plaga insectelor.
Ca se te convingi mai pe deplin
Caută după placatul lui Zacherlin.